

## ə pəspektiv fə parəlangwidʒ

PIKE wəz ðə fast tu sou riəl intrəst in ði "socially significant gradations . . . which affect the meaning of utterances but are not organized into a rigidly limited set of contrastive units". Ðis intrəst, hauəvə, ounlī prədʒust "a convenient means of rough identification of the voice qualities, not as an adequate analysis of their productive mechanisms", fə wits "considerable instrumental study was still necessary".<sup>1</sup>

ðə last dəkeid əz brət rɪnjud stədɪ əv ðis lingwistik bakwətə, nau kəld parəlangwidž; bət ðər əz bin səpratizijlī litl ətəmt tu əprouts ðə sləbdʒekt m ə səfisjntli sistəmatik ənd əmpirikl wei tu satifai ðə kritikl lingwist. ɪsenʃl infəmeɪʃn, sətʃ əz ðə defmisiŋ ənd rileɪʃnɪŋ əv parəlangwidž tu langwidž propə, and its kənstitjuʃn m təmz əv kəmpounənt fitʃəz ənd sistəmz, haz bin ladʒlı ignəd m feivər əv ən impetsjansiti, tipikl əməliy lingwists, tu dʒenərəlatiz ənd əplai ðə rizalts əv limitid stədɪ əz sun əz pəsibl. saikaſetri ənd souslavədʒi əv fuəli benifitid frəm ðə diteild wək əv H. L. SMITH,<sup>2</sup> R. E. PITTINGER,<sup>3</sup>

G. L. TRAGER,<sup>4</sup> N. MCQUOWN,<sup>5</sup> and C. F. HOCKETT<sup>6</sup>; bət ounlı TRAGER əz ətemtid ə lıjgwıstık əprouts əv eni 0lərənəs, ənd əis wəz fayıjız əgou, ənd wəz m eni keis ounlı ə “first approximation”.

parəlangwidʒ məst fəst bı distinqwıst frəm vəis “timbre”, wət TRAGER kəlz “voice set”, əi bəiəlvədʒıklı-ditəmind pəmənənt bak-graud karikteristik in ə pəsnəz spits. Əis, həviy nou difaməbəl straktſə, miəlt prəvaidz ekstanlı aidentifikasiı məfəmeiʃn (rekəgnisiʃn) bitwin pip, rədə əən intənl kontrastivitə wiðm ətərənsiz. It haz nou pleis in parələngwıstiks, əəfə, wits dilz wið atitsudinlı kontrasts wiðm əi ətərəns. Əis iz SAPIRZ pəzisjı: tərps əv vəis “chiefly determined by the individual anatomical characteristics of the larynx” a “of no linguistic interest whatever”.<sup>7</sup> It simz ə mo lədʒıkl pəmt əv vju əən ədat əv əi əəlav skvələz, hu iŋklud vəis set əz pat əv əə stədr.

langwidž ənd kamizik akʃıñz wək tugeðər m əə kəmjunikeiʃn sitʃueiʃn wið parəlangwidž, transmitir junifaid əkustikou-vizual signız wits a simjtemnjəslı rısivd ənd intəprətid bəi ən mərvidžuel hu əz bin treind m əə kənveniəñz egzistir bitwin signız ənd kəntekst. bət langwidž difəz frəm parəlangwidž, bouθ m əə digri əv əqnaizieʃn (əz PIKE rimaks), and fʌŋkʃənlı. parəlangwidž haz nou grəmatikl fʌŋkʃn; it iz atitsudinlı in skoup, m ə roul əv dairekt sapot ə riñfəsmət tu langwidž, wits iz əi ounlı prirekwızıt əv ətərənsiz. birj atitsudinəl, it əls ouvəlaps wið əouz aspekts əv intəneiʃn ənd poz wits a non-grəmatikl; ənd sətən kamidz əv igzadʒəreitid pits muvmət, for igzampl, mei bı sin əz pat əv parəlangwidž.

Əə tu tərps əv fəməməne wits əkər in parəlangwidž a *vocal qualifiers* ənd *vocalizations*. Əə fəmər a supərimpouzd, fənetikli-difaməbəl imoush-makəz. Əer a saund ifekts əkzriy əwei frəm əə nəm əv a givn əkustik ər atikjuleitəri pəramitə: mədʒuleriʃn əlavj skeilz əv pits, pəmmənəns, dʒureiʃn (fə mənousisləbəlz), tempou (fə ləvəgə strelſız), riðmikalitə ənd (pəsiblə) sailəns, əl meżurəbəl in əkustik əz wel əz əditəri təmz; ənd əlavj skeilz əv maskjulə tensh, voukə kəd vaibreiʃn, glotə ənd suprəglotə klouzə, tərip ənd fos əv eə presə, in atikjuleitəri əz wel əz əditəri təmz.<sup>8</sup> kwəlfərəz mei meik jus əv a siŋgl paramitər ounlı; ə mei kəmbam wið əðəz intə “bundle-features”, wits əen prəvaid ə fizikl beitsis fə valju dʒələzimənts in əə stədr əv tounz əv vəis. kwəlfərəz (and voukjaizeriʃn) nid ət list ə siləbəl tu bı evidənt, bət əer iz nou əpə limit in 0iər, ənd əer mei ikstend ouvər ə nəmbər əv toun junits, az, for igzampl, in əi mədʒuleriʃn tu lou pits əkəmpənili sam parənəstik stəitmənts:

ðə /film#—↓ ənd /ar məst səi# bɪ/fər ar gou eni fəðə# ðət ar  
ən/dʒərd it veri mātʃ#—↑/kan bɪ sriyəlɪ krītisərz#

ðə nəmbər əv kwəlfəfərəz distinguisjəb̩ ən ə givn̩ pəramitər iz  
ənsət̩ ; ə “klain” rileifsj̩r̩ egzists bitwin ðəm. ɪnɪʃ̩ stʌdɪ fud ðəfə  
kvensntreit ən ðə poularitz ən aɪðə said əv ðə nəm fər eni kwəlfəfərəz,  
əz ðiz ekstrimz a mə redil̩ pəsivəb̩. ðət mei iñ səbədməit ðə minij əv  
ði əkəmpəniŋ lıggwistik mesidž : “it wozn̩ wət i sed, bət ðə wei i  
sed it !” fəməlt, kwəlfəfərəz mei kros sət̩ lajgwidž baundəriz wið  
impjuniti, bɪt̩ mə intrənaʃənəl (əz wel əz intrənaʃənəl) kəvnəʃən̩.

vouklaizeriñz ər əz frikwənt əz kwəlfəfərəz bət les njumərəs. ðət ər  
ə fəməit set əv sterioutaip̩ fonetik fitʃəz, jutlaizin̩ saundz wɪt̩ nəməl̩  
fəl autsard ðə fənetik straktſər əv ðə lajgwidž, i. dʒi. ðə ripitid klik əv  
displez̩ [ʒ], ðə baileib̩r̩ vɔɪst tril [B] indikət̩r̩ kouldn̩s.<sup>9</sup> ðət  
fayk̩n̩ sɪkwenſəl̩ wið lajgwidž, ənlaik vouk̩ kwəlfəfərəz, ənd mei əpiər  
əz leksik̩ ait̩m̩z, əz m : “dount ju [ʃ] mi !” ðə sɪŋg̩ əkustik impreſh̩z  
pəsivd ər vfn̩ intrənaʃən̩, indikət̩r̩ ə haili kəvnəʃən̩lətz̩ imouʃ̩l̩  
atitſud wiðm wən kəltſə.

ðə nəmbər əv saundz əverləb̩ fə jus in ðis wei iz striktl̩ limitid (əz  
PIKES list əv nənspits̩ saundz sədʒests)<sup>10</sup>; bət nouwən əz jet listid ol  
vouklaizeriñz, ənd TRAGERZ rimaks ər ɪŋkəpl̩it in ðis, az in əðə  
fildz əv parəlajgwidž. ði “first approximation” iz demənstrəbl̩  
insəfisj̩t; ənd ðə kontribjuñz əv iz kəligr̩ pəvaid lit̩ ədışən̩ metirr̩  
ə pəspektiv. ðər əprout̩ kən bɪ kritisaizd ən ə nəmbər əv graundz.  
fest, ðə lıggwistik steitmənts ər inadikwət birkəz beist ən insəfisj̩t  
spouk̩ deit̩ : HOCKETT, fər ɪgzamp̩, anəlaiziz ðə “fast fair minits”  
əv diskəs in diterl̩; McQUOWN ðə fast haf-aæ. It iz haili ənlaikl̩ ðət  
dʒəst̩ wən poʃ̩ əv kənvəseisj̩ əv ən ənjužuel kaind (ðə dəktə-peisj̩t  
rileifsj̩r̩ in ə saikratrik kontekst!) kud riflekt ðə toutalit̩ əv eni  
lıggwistik fənməmən, list əv əl parəlajgwidž, wɪt̩ iz bar neit̩ə  
diskəptinjus.

əv kəs nouwən dimaz ði impətəns əv ði əθəz jutilitəriən pəpəs—  
saikratrik investigeisj̩ əv pəsəhalit̩ treits. bət ðis dimandz ə meʒər əv  
diskrimineisj̩ in vəbzəveisj̩ ənd transkripj̩n̩ wɪt̩ ənfəʃənəl̩ prikludz ə  
ələrə lıggwistik diskripj̩n̩, weə loŋ stretſiz əv spits ənd ə feeli otəmatikl̩  
əplikəb̩ məθəd əv transkripj̩n̩ a pərkəwizits fər analisis. ðər iz ðəfə,  
əz jet, nou komprihənsiv Oiori ənd diskripj̩n̩, ənd ðis iz riflektd in evri  
atik].<sup>11</sup> PITTINGER ənd SMITH<sup>12</sup> ədm̩it ði impəfikt stet əv lıggwistik  
əfəəz, ənd warı ouvə problemz “of description and codification” (p. 61).

HOCKETT<sup>6</sup> vlsou indikeits ðæ difiktiz m diskraibij “manner of delivery”: “We have already confessed that our own terms are far from satisfactory in this connection” (p. 254). ənd McQUOWN<sup>5</sup> kmplesn ðæt “there is still no well worked out phonetics of these phenomena” (ar. i., vokl kwrlifarez). bæt i stil dænt hæziteit m “abandoning his rôle as linguist”, gouri vñ “to jump from perceptual to structural conclusions” (p. 79). hi ignæz nœmz, konsptreitij ouqli vñ dipatjæz frøm ðæm fær iz nlanðæles lingwistik steitmæts ðæt kmpouz ði “verbal profiles”, klemmij vptimistikl ðæt “since the number of possibilities is extremely limited, and the different types are, in general, easily distinguishable one from another, there is very little room for disagreement” (p. 84). hiz vptimizm æz nöt, hauæva, bin džastifaid, ənd iz rizalts, az lingwistik steitmæts, kæn bi kritisaizd vñ graundz æv ambigjuiti, ijkplitnæs ənd distoñ.

Lingwistik tasks mæst hav en əðer æv presidns; ənd əldou “expressing in words the meaning of a ‘manner of delivery’ is something like trying to express in prose the meaning of a poem” (HOCKETT, p. 254), ðæ point iz ðæt ði litareri kritik at list haz e junrvæsöli əkseptid sistm ənd nouterisj eż e point æv refræns, m ði grafikl-transmitid reprizntersjæv ðæ tekst. ðæ lingwist vlsou nidz iz point æv refræns, e nölidz æv ol ðæ sistmæz ənd lmitersjæv ðæ tsozjæ lingwistik tøpik, bifo gouri vñ tu džadz ði jutiliti o minij æv eni wæn aspekt æv it. ənd e kümprihensiv diskriþn, diraivd frøm e ladz kæpæs æv spits deita, ənd saplimentid bar infompt tests ənd testid intsuitiv džadzmæts, mæst prisid steitmæts æv minij m parælangwidz, eż m eni æðæ diskriptiv lingwistik stadi. wits minz diskraibij ðæ nœm eż wel æz dipatjæz frøm ðæ nœm.

wæt defmisjæz ðær a, hauæva, kæn vlsou bi kritisaizd fær ambigjuiti ənd ijkplitnæs. əkustik meðomæts e vætjueli ignæd bar ol iksept HOCKETT; ənd satf deita wud bi isenʃl tu intzprit, fær instæns, TRAGERZ leiblz: *pitf hair* iz “slightly, appreciably, greatly overhigh or overlow”; *intensity* iz “somewhat, considerably, very much overloud or oversoft”; ənd *ekstent* iz “slight, noticeable, or extreme drawl or clipping”.<sup>4</sup> atikjuleitor defmisjæz ær vlsou ignæd vñ er imprisais, i. dʒi., ðæ væriæs defmisjæz æv “breaking”: SMITH<sup>2</sup> “breaking . . . is characterized by special muscular manipulation of the laryngeal machinery, especially the vocal cords”. PITTINGER<sup>3</sup>: “Breaking is, by the way, what Alban Barkley used in that famous speech at a

Democratic Convention a few years ago when he said something about how he would pass the torch to younger and more energetic and enthusiastic men." (hiz adid nout, ðet it kpsists ev "intermittent tenseness and laxness of vocal musculature" iz litl bet.)

Aððe kwðlifaið kðn bï similðli kritisaizd. leibz f ð rasp, jerky and relaxed spit, forceful, sloppy, open and squeezed atikjuleisn, anxious, warm, o cheery tounz ev vðis—tu neim ounli e fju—o juslos wiðaut keðfl defmisn, ðou ðer du (az hið) pravaid on ekselant stimjulæs f ð feðð stadi, wits iz, at ððe moumt, veri nesësr. J. C. CATFORD Iz ði ounli wðn hu ðð risntli bigan tu ssevi sstþ fizikl aspekts ev "paraphonology" ðlrali, etemptiq tu klasifai ððe beisik larindzal aktivitiz m tðmz ev striktfæ-taip and loukeisn,<sup>13</sup> bæt iz jusfl defmisn ounli kavð e fju vounk kwðlifaið. matf mo wðk iz nidid tu diskraib ðem el, wits iz ði ounli weí tu andestand ði implikeisn ev parolajgwid, and hens ððe toutalití ev ððe kæmjunikeisn sitfueisn.

#### D. CRYSTAL.

<sup>1</sup> K. L. PIKE, *The Intonation of American English* (Ann Arbor, 1945), p. 99.

<sup>2</sup> H. L. SMITH, *The Communication Situation* (Dept. of State Foreign Service Institute, 1953).

<sup>3</sup> R. E. PITTINGER, *Linguistic Analysis of Tone of Voice in Communication of Affect* (Psychiatric Research Reports, vol. 8, 1957), pp. 41-54.

<sup>4</sup> G. L. TRAGER, *Paralinguistics: A First Approximation* (*Studies in Linguistics*, 13, 1958), pp. 1-12.

<sup>5</sup> N. MCQUOWN, *Linguistic Transcription and Specification of Psychiatric Interview Material* (*Psychiatry*, 20, 1957), pp. 79-86.

<sup>6</sup> C. F. HOCKETT, R. E. PITTINGER, J. DANEHY, *The First Five Minutes—A Sample of Microscopic Interview Analysis* (Paul Martincau, Ithaca, 1960).

<sup>7</sup> E. SAPIR, *Language* (Hart-Davis, 1921), p. 47.

<sup>8</sup> Þ ðððr ñanalisis and diskriþn, si D. CRYSTAL and R. QUIRK, *Systems of Prosodic and Paralinguistic Features in English* (tu bï publif).

<sup>9</sup> [B], elnø wið[P], ðð vðslos ikwivðlænt, a nju simþz f ð ððr ððs ev ðis atik], ðð fomð ripplesin les imidiðtli rekognizazob simþz, i. dgi. BLOCHS [a], wits ev bm ðkeiðenljuð in past stadi. ñnlað nesësr nju simþz wud bi Þ ð ðglotl tril [?].

<sup>10</sup> K. L. PIKE, *Phonetics* (Ann Arbor, 1943).

<sup>11</sup> Þ mo risnt publikeisn traiz tu bï mør ambiðs and komprihensiv m skoup, bæt ritemz ð saikiatrik pospektiv, and souz litl familiariti wið lingwistik presidz: P. F. OSTWALD, *Soundmaking, The Acoustic Communication of Emotion* (*American Lectures in Communication Series*, Thomas, Springfield, 1963).

<sup>12</sup> R. E. PITTINGER and H. L. SMITH, *A Basis for Some Contributions of Linguistics to Psychiatry* (*Psychiatry*, 20, 1957), pp. 61-78.

<sup>13</sup> J. C. CATFORD, *Phonation Types: The Classification of some Laryngeal Components of Speech Production* (1961)—tu bï publif in ðð DANIEL JONES kæmemereisn vnljum).